

Querido Leitor,
 é com grande satisfação que vimos através do ABEC Notícias XX publicar os trabalhos que estão sendo desenvolvidos na ABEC; eventos que resgatam a Cultura Brasileira, parceria com a Rádio Stadfilter com a programação em Língua Portuguesa, palestra, projeto em sala de aula e notícias.

A ABEC - Associação Brasileira de Educação e Cultura tem como objetivo a extensão cultural e a integração Brasil-Suíça.

Fique atento a nossa agenda de eventos e participe você também!

Homenagem às Mães! 10 de maio.



Aconteceu na ABEC...

Carnaval Infantil!

O Carnaval Infantil da ABEC aconteceu no dia 04 de fevereiro, no no GZ Leimbach em Zürich.

O trio Gecy Marty, Julinho Martins e Claudio Caratsch comandou a parte musical. As crianças fizeram a festa em meio de muita serpentina, confete e samba, os pequenos ainda capricharam na fantasia para o concurso. Momento de muita diversão!



Letramento

Dia 28 de fevereiro, aconteceu no CEBRAC a Palestra: “**Letramento ou a iniciativa a leitura**”, tema apresentado pela **Professora Claudina Fialho Isele**, professora HSK da ABEC.

Letramento é o resultado da ação de ensinar a ler e escrever. É o estado ou a condição que

adquire um grupo social ou um indivíduo como conseqüência de ter-se apropriado da escrita.

Surge, então, um novo sentido para o adjetivo *letrado*, não se prende ao erudito, mas o indivíduo que domina a leitura, ou seja, que não só sabe ler e escrever (atributo daquele que é alfabetizado), mas também faz uso competente e frequente da leitura e da escrita. Fala-se no letramento como ampliação do sentido de alfabetização.

Finalizando a palestra, a professora Claudina compartilhou um poema escrito por Kate M. Chong, uma estudante Norte-Americana de origem asiática que define muito bem o tema abordado.

O QUE É LETRAMENTO?

Letramento não é um gancho
em que se pendura cada som enunciado,
não é treinamento repetitivo
de uma habilidade,
nem um martelo
quebrando blocos de gramática.
Letramento é diversão,
é leitura à luz de vela
ou lá fora à luz do sol.

São notícias sobre o presidente, o tempo, os
artistas da TV
e mesmo Mônica e Cebolinha
nos jornais de domingo.
É uma receita de biscoito,
uma lista de compras, recados colados na
geladeira,
um bilhete de amor,
telegramas de parabéns e cartas
de velhos amigos.
É viajar para países desconhecidos,
sem deixar sua cama,
é rir e chorar
com personagens, heróis e grandes amigos.

É um atlas do mundo,
sinais de trânsito, caças ao tesouro,
manuais, instruções, guias,
e orientações em bulas de remédios,
para que você não fique perdido.
Letramento é, sobretudo,
um mapa do coração do homem,
um mapa de quem você é,
e de tudo que você pode ser.



Sintoniza, Brasil!



A **ABEC** tem participação na **Rádio Stadtfiler**, transmitida na frequência 96.3 MHz, 107.35 cablecom e pelo site www.stadtfiler.ch.

Diariamente das 17:00 às 18:00h há um espaço chamado em alemão, "Weltempfänger", Receptor Universal,

dedicado a integração e a cultura estrangeira. A **ABEC** participa quinzenalmente em língua portuguesa apresentando o programa **“Sintoniza, Brasil!”**

Próximas emissões:

♪ 12/05
 ♪ 26/05
 ♪ 09/06
 ♪ 23/06
 ♪ 14/07
 ♪ 28/07
 ♪ 11/08
 ♪ 25/08
 ...

Entre nessa frequência você também!

E-mail para contato, sugestões e crítica:
radio@abec.ch

Projeto Portinari

Cândido Torquato Portinari, foi o pintor brasileiro a alcançar maior projeção internacional, pintou quase cinco mil obras, de pequenos esboços a gigantescos murais.

O Projeto Portinari foi desenvolvido pela professora Sandra da Silva na turma de Zollikon. Visando conhecer vida e obra do artista, a professora trabalhou também os temas: saúde, meio ambiente, geografia, literatura (Carlos Drummond de Andrade), o aspecto social através da ótica artística de uma personalidade, traçando paralelos e observando as diferentes etnias no Brasil. Trazendo uma vivência na prática, visitaram o Museu de Artes em Zürich.



A Turma de Zollikon no Museu de Artes em Zürich.

Rosana Antônio lança novo livro

Rosana Antonio é ítalo-brasileira, mas considera -se de muitos lugares. Viveu em alguns estados do Brasil, Roma, Londres, algumas cidades Suíças e Lisboa.

A jornalista e escritora é mestre em Ciências da Comunicação Social pela UPS - Università Pontificia Salesiana, em Roma - Itália.

Rosana, é autora do livro “Quem tem boca vai a Roma”, bilíngue (português e italiano) lançado no Tivoli Fórum - Lisboa em 2007. Lançando o segundo livro “Filhos da Mãe”, um livro, baseado em histórias reais, que contradizem o significado poético que a expressão “países irmãos” , dissemina ao definir a relação entre Portugal e Brasil.

“Os irmãos não complicam a vida uns dos outros como fazem dois povos de cultura e comportamento tão semelhantes”, afirma a autora.

O objetivo desse livro é chamar a atenção dos dois povos para uma reavaliação de comportamento, uns com os outros.



ABEC



Associação Brasileira de Educação e Cultura

Número XX

Maio/2009

Dividido em dez histórias, sendo cinco de brasileiros que vivem em Portugal, e cinco de portugueses que vivem no Brasil, o livro faz referência ao comportamento de preconceito e discriminação que ambas as raças possuem uma pela a outra.

O comportamento de disputa entre os dois povos, cria uma imagem pré-estabelecida ou estereotipada sobre o conceito que possuem um do outro.

Para uma grande maioria de portugueses, o Brasil é visto como uma nação de homens volúveis e mulheres vulgares; por outra dimensão não inferior, de brasileiros, Portugal é visto como um país de pessoas provincianas e ignorantes.

Agenda M.A.P.S

Eventos culturais, cursos e oportunidades, tudo que acontece em Zürich. Peça seu exemplar pelo site www.maps-agenda.ch e receba gratuitamente pelo correio.

Biblioteca Municipal de Winterthur

Na Biblioteca Municipal de Winterthur, localizada à Obere Kirchgasse 06 - 8402 Winterthur, você encontra um acervo de materiais em língua portuguesa, e muita novidade em leitura infanto-juvenil. Confira!
E viva a leitura!

2009 é o Ano da Reforma Ortográfica.

Em casos como **AUTOESTIMA** o hífen cai.
A sua que não pode cair.
Em algumas palavras, o acento desaparece, como em **FEIURA**.
Aliás, poderia desaparecer a palavra toda.
O acento também cai em **IDEIA**, só que dela a gente precisa. E muito!
O trema sumiu em todas as palavras, como em **INCONSEQUÊNCIA**, que também poderia sumir do mapa.. Assim , a gente ia viver com mais **TRANQUILIDADE**.
Mas nem tudo vai mudar.
ABRAÇO continua igual. E quanto mais apertado, melhor.
AMIZADE ainda é com "Z", como **VIZINHO**, **FUTEBOLZINHO**, **BARZINHO**.
Expressões como "**EU TE AMO**", continuam precisando de ponto.
Se for de exclamação, é **PAIXÃO**, que continua com "X", como **ABACAXI**, que gostando ou não, a gente ainda vai ter alguns para descascar.
SOLITÁRIO ainda tem acento, como **SOLIDÁRIO**, que muda só uma letra, mas faz uma enorme diferença.
CONSCIÊNCIA ainda é com **SC**, como **SANTA CATARINA**, que precisa tocar a **VIDA** para frente.
E por falar em **VIDA** , bom essa muda o tempo todo, e é por isso que emociona tanto!!



ABEC



Associação Brasileira de Educação e Cultura

Número XX

Maio/2009

Agenda ABEC 2009

07/06 (domingo) - Festa de comemoração de 5 anos da Turma de Sursee, dirigida pelas professoras Romélia Fischer e Cláudia Sbampato. Em **Sursee/LU**.

17/06 (quarta-feira) - Palestra "Educando seus filhos em duas Culturas - os cursos HSK e o letramento", com as professoras Claudina Isele e Arlete Baumann, a convite do Grupo Atitude, em **Bern/BE**.

20/06 (sábado) - Workshop pedagógico para professores da ABEC com a professora e coordenadora Miriam Vizentini, em **Zürich/ZH**.

05/07 (domingo) - Arraiá da ABEC em **Winterthur/ZH**.

22/08 (sábado) - Reunião anual de professores da ABEC, em **Sursee/LU**.

25/09 (sexta-feira) - Noite de Bossa Nova, em **Winterthur/ZH**.

31/10 (sábado) - Encontro de Brasileiros em **Bern/BE**. A ABEC promoverá o "Cantinho da Criança".

Mais Informações no site www.abec.ch e pelo newsletter.

ABEC Notícias

Órgão oficial de divulgação da ABEC.

Redação e Diagramação: Karime Manhães dos Santos

Revisão: Simone Caratsch, Sandra da Silva, Arlete Baumann

Contato:

ABEC

Associação Brasileira de Educação e Cultura

Konradstrasse 01 – 8400 Winterthur

Tel.: 052 203 10 17

Web Site: www.abec.ch

E-mail: info@abec.ch

Horários de Atendimento:

terças e quintas-feiras, das 9 às 13 h

Para associar-se a ABEC:

Sócio Individual: CHF 30-

Sócio Coletivo: CHF 60-

Sócio Empresa: CHF 100-

Zürcher Kantonalbank – 8010 Zürich

Zugunsten von 1132-0402.028

ABEC - Associação Brasileira de Educação e Cultura

Konto: 80-151-4

Próxima Edição **ABEC Notícias** em **agosto**
prazo de entrega do material até dia **10 de julho** pelo e-mail: karime@abec.ch